

A.T.A. CARNET/CARNET A.T.A.

CARNET No./
Carnet N°/
Carnet Nr.

DE

IMPORTATION
EINFUHR

1. The goods described in the General List under Item No.(s)
Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) (Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den) N°(s)
_____ have been temporarily imported
ont été importées temporairement / sind vorübergehend eingeführt worden

2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / *Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane, des marchandises* / Frist für die Wiederausfuhr / Wiedergestellung der Waren beim Zoll*
_____ year / month / day /
année / mois / jour / _____ / _____ / _____
Jahr / Monat / Tag

3. Registered under reference No.* / *Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter N°*

4. Other remarks* / *Autres mentions* / Sonstige Vermerke

Counterfoil /
Sauce / Stamm-
abschnitt / No./N°/
Nr.

5. _____ 6. _____ 7. _____
Customs Office / *Bureau de douane* / _____
Zollamt *Lieu* / _____
Ort *Date (year / month / day)* /
_____ *Date (année / mois / jour)* /
_____ *Datum (Jahr / Monat / Tag)*
Signature and Stamp /
Signature et Timbre /
Unterschrift und Stempel

**DIESE SEITE
BITTE
FREILASSEN!**

REEXPORTATION
WIEDERAUSFUHR

1. The goods described in the General List under Item No.(s)
Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) (Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den) N°(s)
_____ of this Carnet have been re-exported*
du présent carnet, ont été réexportés
importées temporairement sous couvert de l'imposition voucher No.(s)
importées temporairement sous couvert de l'imposition voucher No.(s)
aufgeführt sind und auf Grund des (der) Einfuhrbescheinigung(en) N°(s)
importées temporairement sous couvert de l'imposition voucher No.(s)
aufgeführten Waren sind wiederausgeführt worden*
importées temporairement sous couvert de l'imposition voucher No.(s)
aufgeführten Waren sind wiederausgeführt worden*

2. Action taken in respect of goods produced but not re-exported* / *Mesures prises à l'égard des marchandises représentées mais non réexportées* / Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren*

3. Action taken in respect of goods not produced and not intended for later re-exportation* / *Mesures prises à l'égard des marchandises non représentées et non destinées à une réexportation ultérieure* / Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren*

4. Registered under reference No.* / *Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter N°*

Counterfoil /
Sauce / Stamm-
abschnitt / No./N°/
Nr.

5. _____ 6. _____ 7. _____
Customs Office / *Bureau de douane* / _____
Zollamt *Lieu* / _____
Ort *Date (year / month / day)* /
_____ *Date (année / mois / jour)* /
_____ *Datum (Jahr / Monat / Tag)*
Signature and Stamp /
Signature et Timbre /
Unterschrift und Stempel

**DIESE SEITE
BITTE
FREILASSEN!**

IMPORTATION
EINFUHR

1. The goods described in the General List under Item No.(s)
Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) (Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den) N°(s)
_____ have been temporarily imported
ont été importées temporairement / sind vorübergehend eingeführt worden

2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / *Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane, des marchandises* / Frist für die Wiederausfuhr / Wiedergestellung der Waren beim Zoll*
_____ year / month / day /
année / mois / jour / _____ / _____ / _____
Jahr / Monat / Tag

3. Registered under reference No.* / *Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter N°*

4. Other remarks* / *Autres mentions* / Sonstige Vermerke

Counterfoil /
Sauce / Stamm-
abschnitt / No./N°/
Nr.

5. _____ 6. _____ 7. _____
Customs Office / *Bureau de douane* / _____
Zollamt *Lieu* / _____
Ort *Date (year / month / day)* /
_____ *Date (année / mois / jour)* /
_____ *Datum (Jahr / Monat / Tag)*
Signature and Stamp /
Signature et Timbre /
Unterschrift und Stempel

**NICHT VON
FIRMA
AUSZUFÜLLEN!**

REEXPORTATION
WIEDERAUSFUHR

1. The goods described in the General List under Item No.(s)
Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) (Die in der Allgemeinen Liste unter der/den) N°(s)
_____ of this Carnet have been re-exported*
du présent carnet, ont été réexportés
importées temporairement sous couvert de (des) lettre(s) d'imposition No.(s)
importées temporairement sous couvert de (des) lettre(s) d'imposition No.(s)
aufgeführt sind und auf Grund des (der) Einfuhrbescheinigung(en) N°(s)
importées temporairement sous couvert de (des) lettre(s) d'imposition No.(s)
aufgeführten Waren sind wiederausgeführt worden*
importées temporairement sous couvert de (des) lettre(s) d'imposition No.(s)
aufgeführten Waren sind wiederausgeführt worden*

2. Action taken in respect of goods produced but not re-exported* / *Mesures prises à l'égard des marchandises représentées mais non réexportées* / Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren*

3. Action taken in respect of goods not produced and not intended for later re-exportation* / *Mesures prises à l'égard des marchandises non représentées et non destinées à une réexportation ultérieure* / Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren*

4. Registered under reference No.* / *Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter N°*

Counterfoil /
Sauce / Stamm-
abschnitt / No./N°/
Nr.

5. _____ 6. _____ 7. _____
Customs Office / *Bureau de douane* / _____
Zollamt *Lieu* / _____
Ort *Date (year / month / day)* /
_____ *Date (année / mois / jour)* /
_____ *Datum (Jahr / Monat / Tag)*
Signature and Stamp /
Signature et Timbre /
Unterschrift und Stempel

* If applicable / *Si y a lieu* / Soweit zutreffend

DO NOT REMOVE FROM THE CARNET / NE PAS DETACHER DU CARNET / NICHT AUS DEM CARNET ENTFERNEN

FOR USE BY CUSTOMS OF COUNTRY/CUSTOMS TERRITORY OF TEMPORARY IMPORTATION
RESERVE A LA DOUANE DU PAYS/TERRITOIRE DOUANIER D'IMPORTATION TEMPORAIRE
FÜR DEN ZOLL DES LANDES/ZOLLEBETRETS DER VORÜBERGEGANGENEN ENDFUHR

Anwenderangaben:
Bödingen 9, Tel. (03 02) 50 20 31, Telefax 50 19 92
42100 Wiesbaden, Tel. (0611) 30 30 30, Fax (0611) 30 30 30
60509 Frankfurt a.M., Voerstr. 20-20A, Tel. (069) 69 71 0-0, Fax (069) 71 17 78
71093 Weil der Stadt, Clemmweg 17, Telefon (0 71 33) 3 49 40, Fax 3 48 42
39107 Hollenstedden, Hattmattenstr. 26, Tel. (03 86 04) 84 47, Fax 0 0 19

FORMULARVERLAG CW HEMMERT
Tel. 0 51 51 85 00-0, Fax 0 51 51 85 00-0
E-Mail: info@formularverlag.de
Internet: www.formularverlag.de
Bestell-Nr. 2047/EWA

A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

**I
M
P
O
R
T
A
T
I
O
N**

<p>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</p> <p>Firma und Anschrift</p> <p>oder</p> <p>Name und Anschrift (Privatpersonen)</p>	<p>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen</p> <p>IMPORTATION VOUCHER No / Volet d'importation N° / Einfuhrblatt (Trennschnitt) Nr.</p> <p>a) CARNET No. Carnet N° Carnet Nr. DE</p>
<p>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</p> <p>Reisender oder Spedition jeweils mit Anschrift oder laut Vollmacht</p>	<p>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</p> <p style="text-align: center;">Industrie- und Handelskammer Hannover</p>
<p>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</p> <p>Berufsausrüstung oder Warenmuster oder Ausstellung und Messe (mit Messenamen und Veranstaltungsort)</p>	<p>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</p> <p style="text-align: center;"> year / année / Jahr month / mois / Monat day (inclusive) / jour (inclus) / Tag (einschließlich) </p>
<p>D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel</p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen PKW oder LKW (mit amtlichen Kennzeichen) oder Flugzeug, Eisenbahn..</p>	<p style="text-align: center;">FOR CUSTOMS USE ONLY / Réserve à la douane / Für zollamtliche Vermerke</p> <p>H. CLEARANCE ON IMPORTATION / Dédouanement à l'importation / Einfuhrbehandlung</p> <p>a) The goods referred to in the above declaration have been temporarily imported / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-contre ont été importées temporairement / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind vorübergehend eingeführt worden.</p> <p>b) Final date for re-exportation/production to Customs* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane / Frist für die Wiederausfuhr / Wiedergestellung der Waren beim Zoll.</p> <p style="text-align: center;"> year / année / Jahr month / mois / Monat day / jour / Tag </p> <p>c) Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter Nr.*</p> <p>d) Other remarks:*/Autres mentions*/ Sonstige Vermerke.*</p> <p>At/A/in _____ Customs office / Bureau de douane / Zollamt</p> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 50px; margin: 10px auto;"></div> <p>Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)</p> <p style="text-align: right;">Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel</p>
<p>E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*</p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p>	<p>c) Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter Nr.*</p> <p>d) Other remarks:*/Autres mentions*/ Sonstige Vermerke.*</p>
<p>F. TEMPORARY IMPORTATION DECLARATION / Déclaration d'importation temporaire / Anmeldung zur vorübergehenden Einfuhr</p> <p>I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:</p> <p>a) declare that I am temporarily importing in compliance with the conditions laid down in the laws and regulations of the country/ Customs territory of importation, the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare importer temporairement, dans les conditions prévues par les lois et règlements du pays/ territoire douanier d'importation, les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale sous le(s) N° (s) / erkläre, dass ich gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/ Einfuhrzollgebietes die Waren vorübergehend einführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführt sind unter der (den) Nr.(n).</p> <p>offen lassen;</p> <p>bei der Einfuhr ausfüllen</p> <p>b) declare that the said goods are intended for use at / déclare que les marchandises sont destinées à être utilisées à / erkläre, dass die Waren verwendet werden sollen in</p> <p>offen lassen;</p> <p>bei der Einfuhr ausfüllen</p> <p>c) undertake to comply with these laws and regulations and to re-export the said goods within the period stipulated by the Customs Office or regularize their status in accordance with the laws and regulations of the country/ Customs territory of importation. / m'engage à observer ces lois et règlements et à réexporter ces marchandises dans le délai fixé par le bureau de douane ou à régulariser leur situation selon les lois et règlements du pays/ territoire douanier d'importation. / verpflichte mich, diese Gesetze und sonstigen Vorschriften zu beachten und die Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wiederauszuführen oder sie gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/ Einfuhrzollgebietes behandeln zu lassen.</p> <p>d) Confirm that the information given is true and complete. / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet. / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.</p>	<p>Place / Lieu / Ort</p> <p>"Grenzort" Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)</p> <p>Gren / z-dat / um</p> <p>"Fahrer" an der Grenze</p> <p>Name / Nom / Name</p> <p>Signature / Signature / Unterschrift X X</p>


Auslieferungsblätter:
 42280 Wuppertal, Carringer Straße 28, Tel. (020 20) 50 20 21, Fax 50 19 92
 40099 Frankfurt/Main, Volcker Str. 15/17, Tel. (0 69) 337 3 49 40, Fax 3 44 02
 39167 Holzminden/Leine, Mathiasstr. 26, Tel. (03 92 04) 54 47, Fax 6 07 79

FORMULARVERLAG CW NIEMEYER
 31789 Hameln, Weber-von-Sever-Str. 6
 Tel. (0 51 51) 98 15-1, Fax 98 98-93
 Internet: www.formularverlag.de
Bestell-Nr. 2047/E

* If applicable / * S'il y a lieu / * Soweit zutreffend.

A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

REEXPORTATION WIEDEREXPORTATION	A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift Firma und Anschrift oder Name und Anschrift (Privatperson)	G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen REEXPORTATION VOUCHER No. / Volet de réexportation N° / Wiederausfuhrblatt (Trennschnitt) Nr.	
	B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch* Reisender oder Spedition jeweils mit Anschrift oder laut Vollmacht	a) CARNET No. Carnet N°. Carnet Nr.	DE
	C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren Berufsausrüstung oder Warenmuster oder Ausstellung und Messe (mit Messenamen und Veranstaltungsort)	b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch Industrie- und Handelskammer Hannover	c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis year / année / Jahr month / mois / Monat day (inclusive) / jour (inclus) / Tag (einschließlich)
	D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen PKW oder LKW (mit amtlichen Kennzeichen) oder Flugzeug, Eisenbahn...	H. CLEARANCE ON RE-EXPORTATION / Dédouanement à la réexportation / Wiederausfuhrbehandlung a) The goods referred to in paragraph F. a) of the holder's declaration have been re-exported.* / Les marchandises visées au paragraphe F. a) de la déclaration ci-contre ont été réexportées.* / Die unter F. a) der Anmeldung des Inhabers aufgeführten Waren sind wiederausgeführt worden.*	FOR CUSTOMS USE ONLY / Réserve à la douane / Für zollamtliche Vermerke
	E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)* offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen	b) Action taken in respect of goods produced not re-exported.* / Mesures prises à l'égard des marchandises représentées mais non réexportées.* / Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren.*	c) Action taken in respect of goods NOT produced and NOT intended for later re-exportation.* / Mesures prises à l'égard des marchandises non représentées et non destinées à une réexportation ultérieure.* / Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren.*
	F. RE-EXPORTATION DECLARATION / Déclaration de réexportation / Anmeldung zur Wiederausfuhr I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt: *a) declare that I am re-exporting the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under Item No.(s) / déclare réexporter les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale des marchandises sous le(s) N°(s) / erkläre, dass ich die Waren wiederausführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste unter der (den) Nr.(n) offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen which were temporarily imported under cover of importation voucher(s) No.(s) / qui ont été importés temporairement sous le couvert de (des) volets(s) d'importation N°(s) / aufgeführt sind und die auf Grund des (der) Einfuhrblatts (Einfuhrblätter) Nr.(n) offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen of this Carnet / du présent carnet / dieses Carnet vorübergehend eingeführt worden waren; *b) declare that goods produced against the following item No.(s) are not intended for re-exportation: / déclare que les marchandises représentées et reprises sous le(s) N°(s) suivant(s) ne sont pas destinées à la réexportation / erkläre, dass die wiedergestellten und unter folgende(r)(n) Nr.(n) aufgeführten Waren nicht zur Wiederausfuhr bestimmt sind; offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen *c) declare that goods of the following item No.(s) not produced, are not intended for later re-exportation: / déclare que les marchandises non représentées et reprises sous le(s) N°(s) suivant(s) ne seront pas réexportées ultérieurement / erkläre, dass die nicht wiedergestellten und unter folgende(r)(n) Nr.(n) aufgeführten Waren nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmt sind; offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen *d) in support of this declaration, present the following documents: / présente à l'appui de mes déclarations, les documents suivants: / lege zur Glaubhaftmachung meiner Angaben folgende(n) Dokument(en) vor; offen lassen; bei der Ausfuhr ausfüllen e) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.	d) Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter Nr.* e) This voucher must be forwarded to the Customs Office at: / Le présent volet devra être transmis au bureau de douane de: / Dieser Abschnitt ist zu übersenden dem Zollamt.* f) Other remarks: / Autres mentions: / Sonstige Vermerke.*	At / A / in _____ Customs office / Bureau de douane / Zollamt  Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel
* If applicable / * Si / a lieu / * Soweit zutreffend.	"Grenzort" / Gren / z-dat / um Place / Lieu / Ort Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) Name / Nom / Name "Fahrer" an der Grenze	Signature X X Signature / Unterschrift	

Auslieferungsort:
 42203 Wuppertal, Carré
 71203 Weil der Stadt, Germany
 39167 Hohenlockeben, Matthissonstr. 26, Tel. (05 90 04) 54.43, Fax: 6 07 79

FORMULARVERLAG CW NIEMEYER
 31709 Hannover, Waisen-Str. 6
 31709 Hannover, Waisen-Str. 6
 31709 Hannover, Waisen-Str. 6
 Internet: www.formularverlag.de
 Bestell-Nr. 2047/WA